

A bibliography on Cariban languages

- compiled by Florian Matter
- obligatory references to Fabre (2005) and Hammarström et al. (2020)
- spotted an error? know a missing source? tell us more

Sources

- Abbott, Miriam. 1976. “Estrutura Oracional Da Língua Makuxi.” *Série Lingüística* 5: 231–66.
- . 1985. “Subordinate Clauses in Macushi.” In *Porto Velho Workpapers*, edited by David L. Fortunes, 254–67. Brasília: SIL.
- . 1991. “Macushi.” In *Handbook of Amazonian Languages*, edited by Desmond C. Derbyshire and Geoffrey K. Pullum, 3:23–160. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Abbott, Miriam, Patrick Foster, and Mary Ritchie Key. 2015. “Macushi.” In *The Intercontinental Dictionary Series*, edited by Mary Ritchie Key and Bernard Comrie. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. <https://ids.clld.org/contributions/173>.
- Adam, Lucien. 1893. *Matériaux Pour Servir à l'établissement d'une Grammaire Comparée Des Dialectes de La Famille Caribe*. Paris: J. Maisonneuve.
- . 1905. “Grammaire de l'accawai.” *Journal de La Société Des Américanistes* 2: 43–89.
- Álvarez, José. 1996. “Vocales Caducas y Sílabas Temáticas En Pemón Taurepán.” *Omnia* 2 (2): 39–74.
- . 1997. “Split Ergativity and Complementary Distribution of NP’s and Pronominal Affixes in Pemón (Cariban).” *Opción* 13 (24): 69–94.
- . 2000a. “Construcciones Progresivas En Pemón y Otras Lenguas Caribes.” *Opción*, no. 32: 96–130.
- . 2000b. “La Entrada Verbal En La Lexicografía Del Pemón (Caribe).” *Boletín de Lingüística* 15: 65–94.
- . 2008. “Cláusulas Relativas, Nominalización y Constituyentes En Pemón (Caribe).” *Opción* 24 (57): 114–43.
- . 2016. “Esbozo de Una Gramática de La Lengua Kari’ña.” Maracaibo. https://www.academia.edu/28516773/Esbozo/_de/_una/_gramática/_de/_la/_lengua/_kariña.
- . 2018a. *Kure Mana Choto Maimuru*. Maracaibo: Universidad del Zulia.
- . 2018b. “Roroimü Töpai Orinoko Kuwak: El Viaje de Koch-Grünberg En Pemón: Presentación y Análisis Lingüístico.” https://www.academia.edu/35836478/Roroimü/_töpai/_Orinoko/_kuwak/_El/_viaje/_de/_Koch/_Grünberg/_en/_pemón/_Presentación/_y/_análisis/_lingüístico.
- Alves, Ana Carolina Ferreira. 2010. “Phonological Aspects of Arara (Carib, Brazil).” Master’s thesis, Radboud Universiteit.
- . 2013. “Aspectos Do Sistema Fonológico de Arara (Karib).” *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi, Ciências Humanas* 8 (2): 265–77.
- . 2017a. “Arara Wordlist.”

- . 2017b. “Morfofonologia, Morfossintaxe e o Sistema de Tempo, Aspecto e Modo Em Arara (Karib).” PhD thesis, Universidade de São Paulo.
- Amodio, Emanuelle, and Vicente Pira. 1996. *Língua Makuxi, Makuxi Maimu: Guias Para a Aprendizagem e Dicionário Da Língua Makuxi*. Roraima: Nordeste Gráfica.
- Amódio, Emanuele, and Vicente Pira. 2007. *Makuxi Maimu – Língua Makuxi: Guia Para Aprendizagem e Dicionário Makuxi*. 3rd ed. Manaus: Editora Valer.
- Armellada, Cesáreo de. 1943. *Gramatica*. Vol. 1. Caracas: Artes Gráficas.
- . 1944. *Diccionario*. Vol. 2. Caracas: Artes Gráficas.
- Bakshi, Indira, and Doris L. Payne. 1998. “Vowel Harmony and Transitive Verb Classes in Panare: Where Are the Consonant-Initial Roots?” In *IV Encuentro Internacional de Lingüística En El Noroeste*, edited by Z. Estrada Fernández, Andrés Acosta Félix, Max Figueroa Esteva, and Gerardo López Cruz, 1:95–115. Hermosillo, Mexico: Unison.
- Barros, Edir Pina de. 2018. “Bakairi.” <https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Bakairi>.
- Basso, Ellen B. 1973. *The Kalapalo Indians of Central Brazil*. New York: Holt, Rinehart; Winston.
- , ed. 1977. *Carib-Speaking Indians: Culture, Society, and Language*. Tucson, AZ: University of Arizona Press.
- . 1986. “Quoted Dialogues in Kalapalo Narrative Discourse.” In *Narrative South American Discourse*, edited by Joel Sherzer and Greg Urban, 119–68. Berlin: Mouton de Gruyter.
- . 2008. “Epistemic Deixis in Kalapalo.” *Pragmatics* 18 (2): 215–52.
- . 2012. “A Grammar of Kalapalo, a Southern Cariban Language.” ms. <https://islandora-ailla.lib.utexas.edu/islandora/object/ailla:134166>.
- . 2014. “Compounding in Kalapalo, a Southern Cariban Language.” In *Word Formation in South American Languages*, edited by Swintha Danielsen, Katja Hannß, and Fernando Zúñiga, 181–206. Amsterdam: John Benjamins.
- . 2019. “A Grammar of Kalapalo, a Southern Cariban Language.” ms. <https://islandora-ailla.lib.utexas.edu/islandora/object/ailla:134166>.
- Beria, José. 2000. “Clasificación de Las Cláusulas Adverbiales de La Lengua Kari’ña.” *Lingua Americana*, no. 6: 16–33.
- . 2001. “Las Posibilidades Coordinativas de La Lengua Kari’ña.” *Opción*, no. 36: 30–47.
- . 2004. “Los Procesos Flexivos Que Modifican La Base Nominal En Kari’ña.” *Lingua Americana*, no. 14: 99–119.
- Beria, José, and H. Granados. 2003. “El Relativo de Sujeto En Kari’ña.” *Lenguas Indígenas Americanas*, no. 3: 7–22.
- Bonfim, Evandro de Sousa. 2015. “A Pessoa Inclusiva Em Bakairi: Morfologia Pronominal e Ontologia Em Línguas Caribe.” *Espaço Ameríndio* 9 (1): 35–53.
- Brown, Keith, Anne Anderson, Laurie Bauer, Margie Berns, Jim Miller, and Graeme Hirst, eds. 2006. *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Vol. 1. Amsterdam: Elsevier.

- Bruno, Ana Carla. 2003. “Reduplicação Em Waimiri Atroari.” *Amerindia*, no. 28: 83–94.
- Bruno, Ana Carla dos Santos. 1996a. *Dicionário Waimiri Atroari / Português*.
- . 1996b. *Guia de Aprendizagem Da Língua Waimirí-Atroari*. Manaus: Programa Waimirí-Atroari, Convênio FUNAI / Eletronorte.
- . 2003. “Waimiri Atroari Grammar: Some Phonological, Morphological, and Syntactic Aspects.” PhD thesis, University of Arizona.
- . 2006. “The Causative Construction in Waimiri Atroari.” *Línguas Indígenas Americanas* 6 (1): 101–8.
- . 2009. “Phrase Structure, Clauses, and Word Order in Waimiri-Atroari (Carib Family).” *ReVEL* 3 (7). <http://www.revel.inf.br/en/edicoes/?id=16>.
- . 2010. “Waimiri Atroari Verbal Morphology.” *MOARA* 2 (34): 235–62.
- . 2015. “Case Marking in Waimiri Atroari: Typical Nominative/Accusative or Nominative with Some Inverse/Split-s Features.” *Revista Linguística* 4 (2).
- Cabral, Ana Suelly Arruda Câmara, Kaman Kalapalo, Makaulaka Mehinaku Awetí, Sanderson Castro Soares de Oliveira, and Uraan Suruí. 2014. “Clasificadores Nominais Em Três Línguas Indígenas Da Amazônia Brasileira: Ampliando Tipologias.” *Revista Brasileira de Linguística Antropológica* 6 (1): 165–93.
- Cabral, Ana Suelly Arruda Câmara, and Aryon Rodrigues, eds. 2001. *Estudos Sobre Línguas Indígenas*. 2 vols. Belém: Editora da Universidade Federal do Pará.
- Cabral, Ana Suelly Arruda Câmara, and Aryon D. Rodrigues, eds. 2002. *Línguas Indígenas Brasileiras: Fonologia, Gramática e História*. 2 vols. Belém: EDUFPA.
- Cáceres Arandia, Natalia. 2014. “Documentation of Ye’kwana in the Erebató River in Venezuela.” London: SOAS, Endangered Languages Archive. <https://www.elararchive.org/dk0264>.
- . 2016a. “Colección de Seis Cuentos En Yabarana.”
- . 2016b. “Propuesta de Ortografía Yabarana.”
- . 2017a. “Guía Básica Para Apoyar y Fomentar La Comunicación Oral En Yabarana.”
- . 2017b. “Obsolescencia de Un Sistema Innovado: Marcación Opcional Ergativa En Yabarana (Caribe).” Austin: University of Texas.
- . 2018. “Syllable Reduction in Ye’kwana: Morphologized Phonology.” *International Journal of American Linguistics* 84 (2): 159–205.
- . 2020. “Ye’kwana Toolbox Project with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon from Natalia Cáceres Arandia’s Own Fieldwork.”
- . 2022a. “Yawarana FLEx Project with Partially Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon from Natalia Cáceres Arandia’s Own Fieldwork.”
- . 2022b. “Yawarana: Documentation Project Collection.” Austin: University of Texas, Archive of the Indigenous Languages of Latin America.

<https://ailla.utexas.org/islandora/object/ailla:254562>.

- Cáceres Arandia, Natalia, and Olga Conde. 2019. "Calendario 2020 Para Practicar Yabarana."
- Cáceres Arandia, Natalia, Spike Gildea, and Marie-Claude Mattéi-Müller. 2017. "Loss of Inflection in Yawarana (Cariban)." San Antonio: University of Texas.
- Cáceres, Natalia. 2011. "Grammaire Fonctionnelle-Typologique Du Ye'kwana, Langue Caribe Du Venezuela." PhD thesis, Université Lumière Lyon 2.
- . 2015. "Construcciones Basadas En El Nominalizador Absolutivo *Tjapô." Lyon.
- Cáceres, Natalia, and Spike Gildea. 2018. "A First Analysis of Tense-Aspect Constructions in Yawarana (Cariban)." Baños, Colombia.
- Caesar-Fox, Desrey Clementine. 2003a. "Akawaio Toolbox Database."
- . 2003b. "Zauro'nödok Agawayo Yau: Variants of Akawaio Spoken at Waramadong." PhD thesis, Rice University.
- Camacho, José, Rodrigo Gutiérrez-Bravo, and Liliana Sánchez, eds. 2010. *Information Structure in Indigenous Languages of the Americas*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Camargo, Eliane. 1996. "Aspects de La Phonologie Du Wayana." *Amerindia* 21: 115–36.
- . 1999. "La Relation d'appartenance En Wayana." *La Linguistique* 35 (1): 97–112.
- . 2000a. "L'ordre Des Constituants En Wayana: Langue Amérindienne Du Plateau Guyanais." *Cahiers de Linguistique de l'INALCO* 3: 147–68.
- . 2000b. "Une Interaction Entre Localisation Et Aspect: Un Exemple de -Pëkë Et -Ja/e En Wayana." *Amerindia*, no. 25: 1–24.
- . 2001. "Aspects de La Morphologie Apalai Dans Les Constructions d'appartenance." *Amerindia*, no. 26: 123–46.
- . 2002. *Léxico Bilingüe: Aparai-Português / Português-Aparai*. München: Lincom Europa.
- . 2003a. "Classes Verbais e Semântica Dos Argumentos Em Um Sistema Sintático Cindido: O Exemplo Do Wayana (Caribe)." In, edited by Francesc Queixalós, 2:83–100. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d'études des langues indigènes d'Amérique.
- . 2003b. "Operadores Aspectuais de Estado Marcando o Nome Em Wayana (Caribe)." *Línguas Indígenas Americanas* 8 (1): 85–104.
- . 2003c. "Relações Sintáticas e Semânticas Na Predicação Nominal Do Wayana: A Oração Com Cópula." *Amerindia*, no. 28: 133–60.
- . 2006. "Lexical Categories and Word Formation Processes in Wayana (Cariban Language)." In *Lexical Categories and Root Classes in Amerindian Languages*, edited by Ximena Lois and Valentina Vapnarsky, 147–88. Bern: Peter Lang.
- . 2007. "Aspectos Da Sintaxe Cindida Em Wayana (Caribe)." In *Línguas Indígenas de América Del Sur*, edited by Andrés Romero-Figueroa, Ana Fernández Garay, and Angel Corbera, 111–26. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.

- . 2008. “Identidade e Alteridade Em Wayana: Uma Contribuição Lingüística.” *Campos* 9 (2): 105–37.
- Camargo, Eliane, and Hervé Rivière. 2001. “Trois Chants de Guerre Wayana.” *Amerindia* 26 (27): 87–122.
- Camargo, Eliane, and Anaiman Tapinkili. 2010. *Hakëne Omijau Eitop Wajana-Palasisi / Dictionnaire Bilingue Wayana-Français*. Paris: CELIA/DRAC-Guyane, TEKUREMAI.
- . 2020. *Wajana Omi Jatëku / Wayana Au Cœur Des Mots*. Paris: CTHS.
- Campbell, Lyle. 2012. “Classification of the Indigenous Languages of South America.” In *The Indigenous Languages of South America*, edited by Lyle Campbell and Verónica Grondona, 2:59–166. The World of Linguistics. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Campbell, Lyle, and Verónica Grondona, eds. 2012. *The Indigenous Languages of South America: A Comprehensive Guide*. Vol. 2. The World of Linguistics. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Campetela, Cilene. 1997. “Análise Do Sistema de Marcação de Caso Nas Orações Independentes Da Língua Ikpeng.” Master’s thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- . 2002. “Aspectos Prosódicos Da Língua Ikpeng.” PhD thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- Carlin, Eithne B. 1997. “Nominal Possession in Trio.” In *Linguistics in the Netherlands 1997*, edited by Jane A. Coerts and Helen de Hoop, 25–36. Amsterdam: John Benjamins.
- . 2002. “Patterns of Language, Patterns of Thought: The Cariban Languages.” In *Atlas of the Languages of Suriname*, edited by Eithne B. Carlin and Jacques Arends, 47–81. Leiden: KITLV Press.
- . 2003. “The Experiencer Role in the Expression of Mental States and Activities in Trio.” *Amerindia*, no. 28: 161–82.
- . 2004. *A Grammar of Trio: A Cariban Language of Suriname*. Vol. 55. Duisburger Arbeiten Zur Sprach- Und Kulturwissenschaft. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- . 2006. “The Verbalizers in Trio (Cariban): A Semantic Description.” In *What’s in a Verb*, edited by Grazyna J. Rowicka and Eithne B. Carlin, 143–57. Utrecht: LOT.
- . 2009. “Truth and Knowledge Markers in Wayana (Cariban), Suriname.” In *The Linguistics of Endangered Languages*, edited by W. Leo Wetzels, 135–50. Utrecht: LOT.
- . 2011. “Theticity in Trio (Cariban).” *International Journal of American Linguistics* 77 (1): 1–31.
- Carlin, Eithne B., and Jacques Arends, eds. 2002. *Atlas of the Languages of Suriname*. Leiden: KITLV Press.
- Carlin, Eithne B., and Simon van de Kerke, eds. 2010. *Linguistics and Archaeology in the Americas: The Historization of Language and Society*. Leiden: Brill.
- Carlin, Eithne B., Isabelle Léglise, Bettina Migge, and Paul B. Tjon Sie Fat, eds. 2014. *In and Out of Suriname: Language, Mobility and Identity*. Leiden:

- Brill.
- Carlin, Eithne B., and Jimmy Mans. 2014. "Movement Through Time in the Southern Guianas: Deconstructing the Amerindian Kaleidoscope." In *In and Out of Suriname*, edited by Eithne B. Carlin, Isabelle Léglise, Bettina Migge, and Paul B. Tjon Sie Fat, 76–100. Leiden: Brill.
- Carson, Neusa Martins. 1982. "Phonology and Morphosyntax of Macuxi (Carib) (Brazil)." PhD thesis, The University of Kansas.
- Cauty, A. 1978. "An Approach to the Phonological and Syllabic Systems of the Panare Language." *Amerindia* 3: 85–103.
- Chagas, Angela Fabíola Alves. 2013. "O Verbo Ikpeng: Estudo Morfossintático e Semântico-Lexical." PhD thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- Chagas, Angela Fabíola Alves, Ayre Txicão, Kay Txicão, and Maiua Txicão. 2019. "Ikpeng: Puron Miran / História Do Sapo." *Revista Linguística* 15 (1): 303–35.
- Chavier, M. 1999. "Aspectos de La Morfología Del Ye'kwana." Master's thesis, Universidad del Zulia.
- Clark, Patricia Roberts. 2009. *Tribal Names of the Americas: Spelling Variants and Alternative Forms, Cross-Referenced*. Jefferson, North Carolina: McFarland.
- Coerts, Jane A., and Helen de Hoop, eds. 1997. *Linguistics in the Netherlands 1997*. Amsterdam: John Benjamins.
- Comrie, Bernard, and Lucia Golluscio, eds. 2014. *Language Contact and Documentation / Contacto Lingüístico y Documentación*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Conde Pérez, Olga, and María Fernanda de Bolívar. 2023. "Iniciativa Colectiva de Rescate Del Yabarana (Lengua Caribe) En Un Centro Urbano." Bogotá.
- Coudreau, Henri. 1892. *Vocabulaires Méthodiques Des Langues Ouayana, Aparai, Oyampi, Émérillon*. Vol. XV. Bibliothèque Linguistique Américaine. Paris: Maisonneuve.
- Coudreau, Olive. 1901. *Voyage Au Cuminá: 20 Avril 1900 – 7 Septembre 1900*. Paris: A. Lahure.
- Courtz, Henk. 2008. *A Carib Grammar and Dictionary*. Toronto: Magoria Books.
- Coutinho Costa, Isabella, Marcelo Costa da Silva, and Edmilson Magalhães Rodrigues. 2023. "Dicionário Ye'kwana." ProDoclin, Museu do Índio. <https://japiim.museudoindio.gov.br/dic/yekwana/index.php>.
- Crevels, Mily. 2012. "Language Endangerment in South America: The Clock Is Ticking." In *The Indigenous Languages of South America*, edited by Lyle Campbell and Verónica Grondona, 2:167–233. The World of Linguistics. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Crevels, Mily, Mily Crevels, Sérgio Meira, and Hein van der Voort, eds. 2002. *Current Studies on South American Languages: Selected Papers from the 50th International Congress of Americanists in Warsaw and the Spinoza Workshop on Amerindian Languages in Leiden*. Leiden: Research institution of Asian, African, Amerindian Studies (CNWS).
- Cruz, Maria Odileiz Sousa. 2005. "Fonologia e Gramática Ingarikó: Ka pon-

- Brasil.” PhD thesis, Vrije Universiteit Amsterdam.
- Cruz, Odileiz Souza. 2002. “Posse Do Nome Em Ingarikó.” In, edited by Ana Suely Arruda Câmara Cabral and Aryon D. Rodrigues, 2:13–21. Belém: EDUFPA.
- Cunha, Carla Maria. 2004. “Um Estudo de Fonologia Da Língua Makuxi (Karib): Inter-Relações Das Teorias Fonológicas.” PhD thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- Deal, A. R., and Graduate Linguistics Student Association, eds. 2007. *Proceedings of SULA 4: Semantics of Under-Represented Languages in the Americas*. Amherst: University of Massachusetts.
- Derbyshire, Desmond C. 1961a. “Hixkaryana (Carib) Syntax Structure.” *International Journal of American Linguistics* 27 (2–3): 125–42, 226–36.
- . 1961b. “Hixkaryana (Carib) Syntax Structure, II.” *International Journal of American Linguistics* 27: 226–36.
- . 1965. *Textos Hixkaryâna. MPEG, Publicações Avulsas*. Vol. 3. Publicações Avulsas. Belém: MPEG.
- . 1977. “Word Order Universals and the Existence of OVS Languages.” *Linguistic Inquiry* 8 (3): 590–99.
- . 1979a. *Hixkaryana*. Vol. 1. *Lingua Descriptive Studies*. Amsterdam: North-Holland.
- . 1979b. “Hixkaryana Syntax.” PhD thesis, University of London.
- . 1985. *Hixkaryana and Linguistic Typology*. Dallas: Summer Institute of Linguistics.
- . 1986. “Topic Continuity and OVS Order in Hixkaryana.” In *Native South American Discourse*, edited by Joel Sherzer and Greg Urban, 237–306. Amsterdam: Mouton de Gruyter.
- . 1987. “Morphosyntactic Areal Characteristics of Amazonian Languages.” *International Journal of American Linguistics* 53 (3): 311–26.
- . 1991. “Are Cariban Languages Moving Away from or Toward Ergative Systems?” In *Work Papers of the Summer Institute of Linguistics, University of North Dakota Session*, 35:1–30.
- . 1999. “Carib.” In *The Amazonian Languages*, edited by R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald, 23–64. Cambridge: Cambridge University Press.
- Derbyshire, Desmond C., and Doris L. Payne. 1990. “Noun Classification Systems of Amazonian Languages.” In *Amazonian Linguistics*, edited by Doris L. Payne, 243–71. Austin: University of Texas Press.
- Derbyshire, Desmond C., and Geoffrey K. Pullum. 1981. “Object-Initial Languages.” *International Journal of American Linguistics* 47 (3): 192–214.
- , eds. 1986. *Handbook of Amazonian Languages*. Vol. 1. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- , eds. 1990. *Handbook of Amazonian Languages*. Vol. 2. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- , eds. 1991. *Handbook of Amazonian Languages*. Vol. 3. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- , eds. 1998. *Handbook of Amazonian Languages*. Vol. 4. Berlin/New

- York: Mouton de Gruyter.
- Dicionário Português Waimiri Atroari*. 1996. Manaus: Programa Waimirí-Atroari / Conevênio FUNAI-Eletronorte.
- Dixon, R. M. W., and Alexandra Y. Aikhenvald, eds. 1999. *The Amazonian Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Do Vale, Maria Carmen R. 2018. "Waimiri Atroari." https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Waimiri/_Atroari.
- Douglas, Jordan A. G. 2019. "A Formal and Semantic Reconstruction of Cariban Postpositions." Bachelor's thesis, University of Oregon.
- Durbin, Marshall. 1977. "The Carib Language Family." In *Carib-Speaking Indians*, edited by Ellen B. Basso, 23–38. Tucson, AZ: University of Arizona Press.
- . 1985. "A Survey of the Carib Language Family." In *South American Indian Languages*, edited by Harriet E. Manelis Klein and Louisa Stark, 325–70. Austin: Texas University Press.
- Durbin, Marshall, and Haydée Seijas. 1973a. "A Note on Panche, Pijao, Pantagora (Palenque), Colima and Muzo." *International Journal of American Linguistics* 39 (1): 47–51.
- . 1973b. "Proto Hianacoto: Guaque-Carijona-Hianacoto Umaua." *International Journal of American Linguistics* 39 (1): 22–31.
- . 1975. "The Phonological Structure of the Western Carib Languages of the Sierra de Perijá, Venezuela." In *Linguistica - Folklore - Storia Americana - Sociologia: Atti Del XL Congresso Internazionale Degli Americanisti*, edited by Ernesta Cerulli and Gilda Della Ragione, 3:69–77. Genoa: Tilgher.
- Edwards, W. F. 1980. *A Short Grammar and Dictionary of the Akawaio and Arekuna Languages of Guyana*. Georgetown: University of Guyana.
- Ehrenreich, Paul. 1895. "Materialien Zur Sprachenkunde Brasiliens." *Zeitschrift Für Ethnologie* 27: 149–76.
- Eriksen, Love. 2011. "Nature and Culture in Prehistoric Amazonia: Using g.i.s. To Reconstruct Ancient Ethnogenetic Processes from Archaeology, Linguistics, Geography, and Ethnohistory." PhD thesis, Lund University.
- Escoriaza, Damián de. 1959. "Datos Lingüísticos de La Lengua Makiritare." *Antropológica* 6: 7–46.
- . 1960. "Algunos Datos Linguisticos Mas Sobre La Lengua Makiritare." *Antropológica* 7: 61–70.
- Fabre, Alain. 2005. "Caribe." In *Diccionario Etnolingüístico y Guía Bibliográfica de Los Pueblos Indígenas Sudamericanos*. <http://ling.fi/Entradas/diccionario/Dic=Caribe.pdf>.
- Farabee, William Curtis. 1924. *The Central Caribs*. Philadelphia: The University Museum.
- Ferreira-Alves, Ana Carolina, Angela Fabíola Alves Chagas, and Leonard Jéferson Grala Barbosa. 2019. "Termos de Parentesco: Primeiras Reconstruções Em Proto-Arara-Ikpeng." *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi. Ciências Humanas* 14: 101–19. <https://doi.org/10.1590/1981.81222019000100007>.
- Flores, Elexander. 2002. "Morfosintaxis Del Japreria." Master's thesis, Univer-

sidad del Zulia.

- Franchetto, Bruna. 1977. "Classes Semânticas Na Língua Kuikúru." In *Atas Do II Encontro Nacional de Lingüística*, 116–44. Rio de Janeiro.
- . 1981. "A Desafortunate Encounter Between Lovers." In *Kuikuro Team*, edited by The Language Archive. <https://hdl.handle.net/1839/00-0000-0000-0001-37FE-0>.
- . 1983. "A Fala Do Chefe: Gêneros Verbais Entre Os Kuikuru Do Alto Xingu." *Cadernos de Estudos Lingüísticos*, no. 4: 45–72.
- . 1986a. "Falar Kuikúru: Estudo Etnolinguístico de Um Grupo Karíbe Do Alto Xingu." PhD thesis, Museu Nacional da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- . 1986b. "Falar Kuikúru: Estudo Etnolinguístico de Um Grupo Karíbe Do Alto Xingu. Volume III: Fonologia e Textos." PhD thesis, Museu Nacional da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- . 1990a. "A Ergatividade Kuikúro (Karibe): Algumas Propostas de Análise." *Cadernos de Estudos Lingüísticos*, no. 18: 57–77.
- . 1990b. "Ergativity and Nominativity in Kuikúro and Other Carib Languages." In *Amazonian Linguistics*, edited by Doris L. Payne, 407–27. Austin: University of Texas Press.
- . 1991a. "A Ergatividade Em Línguas Karibe: Uma Hipótese Explicativa." In *Anais Do v Encontro Nacional Da ANPOLL*, 256–64. Porto Alegre.
- . 1991b. "Kuikuro: Fonologia." In *Fonética e Fonologia: Panorama Fonológico de Algumas Línguas Do Mundo*, edited by H. Peixoto Menezes and M. Cecília de M. Mollica, 69–71. Rio de Janeiro: UFRJ, Faculdade de Letras.
- . 1994. "A Ergatividade Kuikúro: Quadro Geral, Hipóteses Explicativas e Uma Visão Comparativa." *Revista Latinoamericana de Estudios Etnolingüísticos*, no. 8: 7–16.
- . 1995. "Processos Fonológicos En Kuikúro: Uma Visão Auto-Segmental." In *Estudos Fonológicos Das Línguas Indígenas Brasileiras*, edited by Leo Wetzels, 53–83. Rio de Janeiro: Universidade Federal do Rio de Janeiro Editora.
- . 2000a. "Línguas e História No Alto Xingu." In *Os Povos Do Alto Xingu*, 111–56. Rio de Janeiro: Editora da UFRJ.
- . 2000b. *Os Povos Do Alto Xingu: História e Cultura*. Rio de Janeiro: Editora da UFRJ.
- . 2002a. "Body Parts Terminology." In *Kuikuro Team*, edited by The Language Archive. <https://hdl.handle.net/1839/00-0000-0000-0001-37FE-0>.
- . 2002b. "Kuikuro: Uma Língua Ergativa No Ramo Meridional Da Família Karib (Alto Xingu)." In, edited by Francesc Queixalós. Vol. 1. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d'études des langues indigènes d'Amérique.
- . 2003a. "As Línguas Karib Do Sul: Uma Tentativa de Classificação." Santiago de Chile.
- . 2003b. "Natureza Dos Argumentos e Mudança de Valência a Partir

- de Uma Classificação (Semântica) Dos ‘Verbos’ Kuikuro.” In, edited by Francesc Queixalós. Vol. 2. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- . 2003c. “¿Raíces Polivalentes o Raíces Acategoriales?: Léxico y Gramática En La Lengua Kuikuro (Caribe de Amazonía Meridional).” Santiago de Chile.
- . 2004a. “Coreferentiality in Kuikuro (Southern Carib, Brazil).” In, edited by Francesc Queixalós. Vol. 3. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- . 2004b. “L’autre Du Même: Parallélisme Et Grammaire Dans l’art Verbal Des Récits Kuikuro (Caribe Du Haut Xingu, Brésil).” *Amerindia*, no. 28: 213–48.
- . 2006. “Are Kuikuro Roots Lexical Categories?” In *Lexical Categories and Root Classes in Amerindian Languages*, edited by Ximena Lois and Valentina Vapnarsky, 33–68. Bern: Peter Lang.
- . 2007. “Les Marques de La Parole Vraie En Kuikuro, Langue Caribe Du Haut-Xingu (Brésil).” In *L’énonciation Médiatisée II. Le Traitement Épistémologique de l’information*, edited by Zlatka Guentchéva and Jon Landaburu, 63:173–204. Bibliothèque de l’information Grammaticale. Paris: Peeters.
- . 2008. “Absolutivo e Ergativo Pensados a Partir Do Kuikuro.” *Amerindia*, no. 32: 37–56.
- . 2009. “Tempo Nominal Em Kuikuro (Karib Alto-Xinguano).” *ReVEL* 7 (3).
- . 2010. “The Ergativity Effect in Kuikuro (Southern Carib, Brazil).” In *Ergativity in Amazonia*, edited by Spike Gildea and Francesc Queixalós, 121–58. Amsterdam: John Benjamins.
- , ed. 2011. *Alto Xingu: Uma Sociedade Multilíngüe*. Rio de Janeiro: Museu do Índio.
- Franchetto, Bruna, Carlos Fausto, Ájahi Kuikuro, and Jamalui Kuikuro Mehinaku. 2017. “Kuikuro.” In *On This and Other Worlds*, edited by Kristine Stenzel and Bruna Franchetto, 23–88. Berlin: Language Science Press.
- Franchetto, Bruna, Mutuá Mehinaku, and Mutuá Santos. 2007. “Concepts and Forms of ‘Plurality’ in Kuikuro (Southern Carib, Brazil).” In *Proceedings of SULA 4: Semantics of Under-Represented Languages in the Americas*, edited by A. R. Deal and Graduate Linguistics Student Association, 99–116. Amherst: University of Massachusetts.
- Franchetto, Bruna, and Sérgio Meira. 2016. “A Phonological Hypothesis on the Historical Origin of Kuikuro and Bakairi Verb Classes.” Universidad Nacional de Colombia en Amazonia, Leticia.
- Franchetto, Bruna, and Mara Santos. 2001. “Estruturas Argumentais Em Kuikuro (Karib Do Alto Xingu).” In, edited by Ana Suely Arruda Câmara Cabral and Aryon Rodrigues, 1:101–15. Belém: Editora da Universidade Federal do Pará.
- . 2010. “Cartography of Expanded CP in Kuikuro (Southern Carib, Brazil).” In *Information Structure in Indigenous Languages of the Americas*, edited by José Camacho, Rodrigo Gutiérrez-Bravo, and Liliana Sánchez, 87–

114. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Frikel, Frei Protásio. 1958. "Classificação Lingüístico-Etnológica Das Tribos Indígenas Do Pará Setentrional e Zonas Adjacentes." *Revista de Antropologia* 6 (2): 113–88.
- Galvão, Eduardo, and Mário F. Simões. 1965. "Noticia Sobre Os Indios Txikão - Alto Xingu." *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi, Série Antropologia* 24: 1–23.
- García Ferrer, Donaldo José. 2006. "Diccionario Piloto Pemón-Español." Bachelor's thesis, Universidad del Zulia.
- García, Iria. 1995. "El Tiempo Lingüístico y El Aspecto En La Lengua Yukpa." Master's thesis, Universidad del Zulia.
- Gildea, Spike. 1989a. "Simple and Relative Clauses in Panare." Master's thesis, University of Oregon.
- . 1989b. "Structural Correlates to Functional Change: A Panare Nominalizer Surfaces as Main Clause Aspect." In *Proceedings of the Fourth Pacific Linguistic Conference*, edited by Robert Carlson, Scott DeLancey, Spike Gildea, Doris Payne, and Anju Saxena Saxena, 165–89.
- . 1992. "Comparative Cariban Morphosyntax: On the Genesis of Ergativity in Independent Clauses." PhD thesis, University of Oregon.
- . 1993a. "On the Genesis of a Counter-Universal Pattern of Split Ergativity in the Cariban Family." In *Proceedings of the Eastern States Conference on Linguistics*, edited by Michael Bernstein, 101–16. Ithaca: Cornell Department of Modern Languages; Linguistics.
- . 1993b. "The Development of Tense Markers from Demonstrative Pronouns in Panare (Cariban)." *Studies in Language* 17 (1): 53–74. <https://doi.org/10.1075/sl.17.1.03gil>.
- . 1993c. "The Rigid VS Order in Panare (Cariban): A Historical Explanation." *International Journal of American Linguistics* 59 (1): 44–63.
- . 1994a. "Akuriyó Field Notes."
- . 1994b. "Semantic and Pragmatic Inverse: 'Inverse Alignment' and 'Inverse Voice' in Carib of Surinam." In *Voice and Inversion*, edited by Talmy Givón, 187–230. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- . 1994c. "The Proto-Cariban and Tupí-Guaraní Object Nominalizing Prefix." *Revista Latinoamericana de Estudios Etnolingüísticos* 8: 163–77.
- . 1995. "A Comparative Description of Syllable Reduction in the Cariban Language Family." *International Journal of American Linguistics* 61 (1): 62–102.
- . 1997a. "Evolution of Grammatical Relations in Cariban: How Functional Motivation Precedes Syntactic Change." In *Grammatical Relations: A Functionalist Perspective*, edited by T. Givón, 155–98. Amsterdam: John Benjamins.
- . 1997b. "Introducing Ergative Word Order via Reanalysis: Word Order Change in the Cariban Family." In *Essays on Language Function and Language Type: Dedicated to T. Givón*, edited by Joan L. Bybee, John Haiman, and Sandra A. Thompson, 145–62. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

- . 1998. *On Reconstructing Grammar: Comparative Cariban Morphosyntax*. Oxford: Oxford University Press.
- . 2000a. “On the Genesis of the Verb Phrase in Cariban Languages: Diversity Through Reanalysis.” In *Reconstructing Grammar*, edited by Spike Gildea, 43:65–106. Typological Studies in Language. Amsterdam: John Benjamins.
- , ed. 2000b. *Reconstructing Grammar: Comparative Linguistics and Grammaticalization*. Vol. 43. Typological Studies in Language. Amsterdam: John Benjamins.
- . 2000c. “The Innovative Progressive in Akawaio (Cariban).” Santa Barbara: University of California.
- . 2002a. “Ergativity in the Northern Cariban Languages.” In, edited by Francesc Queixalós, 1:137–45. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- . 2002b. “Etat de l’art Des Descriptions Linguistiques Des Langues Du Groupe Caribe.” Edited by J. Landaburu and F. Queixalos. *Faits de Langues*, no. 20: 79–84.
- . 2003. “Proposing a New Branch for the Cariban Language Family.” *Amerindia*, no. 28: 7–32.
- . 2005. “Carib and Cariban Languages.” In *Encyclopedia of Linguistics*, edited by Philipp Strazny, 1:173–76. New York: Fitzroy Dearborn.
- . 2008. “Explaining Similarities Between Main Clauses and Nominalized Phrases.” *Amerindia*, no. 32: 57–75.
- . 2009. “Reconstructing Sources for Hierarchical Alignment in Main Clause Grammar.”
- . 2012. “Linguistic Studies in the Cariban Family.” In *The Indigenous Languages of South America*, edited by Lyle Campbell and Verónica Grondona, 2:441–94. The World of Linguistics. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- . 2015a. “15 Years Later: Current Perspectives on the Venezuelan Branch Hypothesis.” Université de Lyon. https://www.academia.edu/30561529/15/_years/_later/_Current/_Perspectives/_on/_the/_Venezuelan/_Branch/_Hypothesis.
- . 2015b. “The Evolution of Valence Categories in the Cariban Family.” Lyon. https://www.academia.edu/30561539/The/_evolution/_of/_valence/_categories/_in/_the/_Cariban/_family.
- . 2018. “Reconstructing the Copula and Nonverbal Predicate Constructions in Cariban.” In *Nonverbal Predication in Amazonian Languages*, edited by Simon E. Overall, Rosa Vallejos, and Spike Gildea, 365–402. Amsterdam: John Benjamins.
- Gildea, Spike, and Flávia Castro Alves. 2010. “Nominative-Absolutive: Counter-Universal Split Ergativity in Jê and Cariban.” In *Ergativity in Amazonia*, edited by Spike Gildea and Francesc Queixalós, 159–200. Amsterdam: John Benjamins.
- Gildea, Spike, and Natalia Cáceres Arandia. 2018. “Historical Change in Causative Pairs in the Cariban Family.” Tallinn.

- Gildea, Spike, and Natalia Cáceres. in preparation. "The Cariban Language Family." In *Amazonian Languages: An International Handbook*, edited by Patience Epps and Lev Michael. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Gildea, Spike, Berend J. Hoff, and Sérgio Meira. 2010. "The Story of *ô in the Cariban Family." In *Fieldwork and Linguistic Analysis in Indigenous Languages of the Americas*, edited by Andrea L. Berez, Jean Mulder, and Daisy Rosenblum, 91–123. University of Hawai'i Press.
- Gildea, Spike, and Sérgio Meira. 2016. "A Comparative Survey of Verbal Negation in the Cariban Family." Universidad Nacional de Colombia en Amazonia, Leticia.
- Gildea, Spike, and Doris Payne. 2007. "Is Greenberg's 'Macro-Carib' Viable?" *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi. Ciências Humanas* 2 (2): 19–72.
- Gildea, Spike, and Francesc Queixalós, eds. 2010. *Ergativity in Amazonia*. Amsterdam: John Benjamins.
- Gildea, Spike, and Fernando Zúñiga. 2016. "Referential Hierarchies: A New Look at Some Historical and Typological Patterns." *Linguistics* 54 (3): 483–529.
- Gilij, Filippo Salvatore. 1780. *Saggio Di Storia Americana, o Sia Storia Naturale, Civile, e Sacra de Regni, e Delle Provincie Spagnuole Di Terra-Ferma Nell' America Meridionale*. 4 vols. Rome: Luigi Perego Salvioni.
- . 1782a. *Della Religione, e Delle Lingue Degli Orinochesi, e Di Altri Americani*. Vol. 1. Rome: Luigi Perego Salvioni.
- . 1782b. *Della Religione, e Delle Lingue Degli Orinochesi, e Di Altri Americani*. Vol. 2. Rome: Luigi Perego Salvioni.
- . 1782c. *Della Religione, e Delle Lingue Degli Orinochesi, e Di Altri Americani*. Vol. 3. Rome: Luigi Perego Salvioni.
- . 1965a. *Ensayo de Historia Americana*. Translated by Antonio Tovar. 3 vols. Caracas: Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela.
- . 1965b. *Ensayo de Historia Americana*. Translated by Antonio Tovar. Vol. 3. 3 vols. Caracas: Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela.
- Gilllin, John. 1936. *The Barama River Caribs of British Guiana*. Cambridge: Peabody Museum.
- Giordani, Lourdes. 1996. "Imagining Who We Were, Believing Who We Were: A Study of Ethnic Identity, Oral History, and Socio Cultural Change Among the Yabarana Indians of Venezuela." PhD thesis, University of Wisconsin.
- Girard, Victor James. 1971. "Proto-Carib Phonology." PhD thesis, University of California.
- Givón, Talmy, ed. 1994. *Voice and Inversion*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Goeje, Claudius Henricus de. 1909. *Études Linguistiques Caraïbes*. Vol. 1. Amsterdam: Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.
- . 1946a. *Études Linguistiques Caraïbes*. Vol. 2. Amsterdam: Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.
- . 1946b. "Grammaire Et Vocabulaire de La Langue Oayana 1937." In *Études Linguistiques Caraïbes*, 2:100–238. Amsterdam: Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.

- González de Pérez, María Stella, and María Luisa Rodríguez de Montes, eds. 2000. *Lenguas Indígenas de Colombia: Una Visión Descriptiva*. Santafé de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- Gouvêa, Ana Cristina de S. Lima. 1994. “O Parâmetro Da Ergatividade e a Língua Karibe Macuxi.” Master’s thesis, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- Granadillo, Tania. 1997a. “Los Pronombres Personales En Mapoyo.” Master’s thesis, Universidad Central de Venezuela.
- . 1997b. “Marcadores de Persona Nominales y Verbales En La Lengua Mapoyo.” Master’s thesis, Universidad Central de Venezuela.
- . 2019. “El Mapoyo y La Rama Venezolana de Lenguas Caribes.” *CADERNOS de Etnolingüística* 7 (1): 43–55.
- Grimes, Joseph Evans. 1972. *Languages of the Guianas*. Norman: Summer Institute of Linguistics of the University of Oklahoma.
- Gudschinsky, Sarah C. 1973. “Sistemas Contrastivos de Marcadores de Pessoa Em Duas Línguas Carib: Apalaí e Hixkaryana.” *Série Lingüística* 1: 57–62.
- Guentchéva, Zlatka, and Jon Landaburu, eds. 2007. *L’énonciation Médiatisée II. Le Traitement Épistémologique de l’information: Illustrations Amérindiennes Et Caucasiennes*. Vol. 63. Bibliothèque de l’information Grammaticale. Paris: Peeters.
- Guerrero Beltrán, David Felipe. 2019. “The Grammar of Space in Karijona, a Cariban Language from Northwest Amazonia.” Master’s thesis, Universidad Nacional de Colombia.
- Guerrero-Beltrán, David Felipe. 2016a. “Estructura de La Oración Simple En Karijona: Lengua Caribe de La Amazonía Colombiana.” Bachelor’s thesis, Universidad Nacional de Colombia.
- . 2016b. “The Alignment and Person-Marking System in Karijona (Cariban, Northwest Amazonia).”
- Gutiérrez, Mariano. 1968. *Gramática Sucinta de La Lengua Pemón*. Madrid: Raycar.
- . 2001. *Gramática Didáctica de La Lengua Pemón*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- . 2012. *Gramática Didáctica de La Lengua Pemón*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- Hall, Katherine L. 1991. “Degrees of Transitivity in de’kwana (Carib) Verb Forms.” New Orleans.
- Hall, Katherine Lee. 1988. “The Morphosyntax of Discourse in de’kwana Carib.” PhD thesis, Washington University.
- Hall, Katherine, and Mary Ritchie Key. 2015. “De’kwana.” In *The Intercontinental Dictionary Series*, edited by Mary Ritchie Key and Bernard Comrie. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. <https://ids.clld.org/contributions/174>.
- Hall, Katherine, and María Eugenia Villalón. 1988. “Una Introducción a La Fonología e’ñapa.” *Antropológica* 70: 3–16.
- Hammarström, Harald, Robert Forkel, Martin Haspelmath, and Sebastian Bank. 2020. “Glottolog 4.2.1.” Jena: Max Planck Institute for the Science of

- Human History. <http://glottolog.org>.
- Hanes, L. C. 1952. "Phonemes of Motilone (Carib)." *International Journal of American Linguistics* 39 (3): 146–49.
- Hawkins, Robert E. 1998. "Wai Wai." In *Handbook of Amazonian Languages*, edited by Desmond C. Derbyshire and Geoffrey K. Pullum, 4:25–224. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Hawkins, Robert E., and Mary Ritchie Key. 2015. "Wai Wai." In *The Intercontinental Dictionary Series*, edited by Mary Ritchie Key and Bernard Comrie. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. <https://ids.clld.org/contributions/175>.
- Hawkins, W. Neill. 1952. *A Fonologia Da Língua Uaiuai*. São Paulo: Universidade de São Paulo.
- . 1962. *A Morfologia Do Substantivo Na Língua Uaiuai*. Vol. 21. Publicações Avulsas. Rio de Janeiro: Universidade de Brasília, Museu Nacional.
- Hawkins, W. Neill, and Robert E. Hawkins. 1953. "Verb Inflection in Waiwai (Carib)." *International Journal of American Linguistics* 19 (3): 201–11.
- Henley, Paul. 1982. *The Panare: Tradition and Change on the Amazonian Frontier*. New Haven: Yale University Press.
- Hill, Joseph H., and Tamara E. Hill. 1994. "Phonological Sketch of Waimiri-Atroari (Cariban)."
- Hodsdon, Cathy Ann. 1976. "Análise de Cláusulas Semânticas Na Língua Makuxi." *Série Lingüística*, no. 5: 267–300.
- Hoff, Berend J. 1968. *The Carib Language: Phonology, Morphophonology, Morphology, Texts and Word Index*. Vol. 55. Verhandelingen van Het Koninklijk Instituut Voor Taal-, Land- En Volkenkunde. The Hague: Martinus Nijhoff.
- . 1978. "The Relative Order of the Carib Finite Verb and Its Nominal Dependents." In *Studies on Fronting*, edited by Frank Jansen, 11–28. Lesse: Peter de Redder.
- . 1986. "Evidentiality in Carib: Particles, Affixes, and a Variant of Wackernagel's Law." *Lingua* 69: 49–103.
- . 1990. "The Non-Modal Particles of the Carib Language of Surinam and Their Influence on Constituent Order." In *Amazonian Linguistics*, edited by Doris L. Payne, 495–541. Austin: University of Texas Press.
- . 1995a. "Configurationality and Nonconfigurationality in the Carib Language of Surinam." *International Journal of American Linguistics* 61 (4): 347–77.
- . 1995b. "Language Contact, War, and Amerindian Historical Tradition: The Special Case of the Island Carib." In *Wolves from the Sea*, edited by Neil L. Whitehead, 37–60. Leiden: KITLV Press.
- Hoff, Berend J., Spike Gildea, and Racquel-María Sapién. 2017. "Between Evidentiality, Immediacy, and Epistemic Certainty in Kari'ña." Zürich.
- Hoff, Berend J., and Robert J. Kiban. 2009. "Two Participles of the Carib Language of Surinam, with Their Nominal, Verbal, and Adjectival Properties." *International Journal of American Linguistics* 75 (3): 337–64.
- Hough, Karen. 2008. "The Expression Wayana." Master's thesis, Leiden University.

- Howard, Catherine V. 2001. "Wrought Identities: The Waiwai Expeditions in Search of the 'Unseen Tribes' of Northern Amazonia." PhD thesis, University of Chicago.
- Huber, Randall Q., and Robert B. Reed. 1992. *Vocabulario Comparativo: Palabras Selectas de Lenguas Indígenas de Colombia*. Edited by Randall Q. Huber and Robert B. Reed. Santafé de Bogotá: ILV.
- Hübner, Georg, and Theodor Koch-Grünberg. 1907. "Die Yauaperý." *Zeitschrift Für Ethnologie* 39 (1/2): 225–48.
- Hurley, Jorge. 1932. "Vocabulários Dos Aborígenes Dos Rios Trombetas, Cachorro e Jacycury." *Revista Do Instituto Histórico e Geográfico Do Pará* 7: 229–35.
- Jackson, Walter S. 1972. "A Wayana Grammar." In *Languages of the Guianas*, 47–77. Norman: Summer Institute of Linguistics of the University of Oklahoma.
- Jiménez Velázquez, Zuleima Maryori. 2019. "Los Sistemas de Alineamiento En Dhe'kwana." Master's thesis, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.
- Jones, Morgan W. 1972. "Trio Phonology." In *Languages of the Guianas*, 42–46. Norman: Summer Institute of Linguistics of the University of Oklahoma.
- Kalin, Laura. 2012. "Hixkaryana: The Syntax of Object Verb Subject Word Order." *Coyote Papers*, no. 20: 37–45.
- Kaufman, Terrence. 1994. "The Native Languages of South America." In *Atlas of the World's Languages*, edited by Christopher Moseley and R. E. Asher, 46–76. London: Routledge.
- . 2007. "The Native Languages of South America." In *Atlas of the World's Languages*, edited by Christopher Moseley and R. E. Asher, 59–94. London: Routledge.
- Key, Mary Ritchie, and Bernard Comrie, eds. 2015. *The Intercontinental Dictionary Series*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology.
- Klein, Harriet E. Manelis, and Louisa Stark, eds. 1985. *South American Indian Languages: Retrospect and Prospect*. Austin: Texas University Press.
- Koch-Grünberg, Theodor. 1908. "Die Hianákoto-Umáua." *Anthropos* 3: 83–124, 297–335, 952–82.
- . 1928a. *Sprachen*. Vol. 4. 5 vols. Stuttgart: Strecker und Schröder.
- . 1928b. "Yauarána." In *Sprachen*, 233–45. Stuttgart.
- Koehn, Edward H. 1965. "Bound Person Markers of the Apalaí Verb Phrase: Preliminary Analysis." Anápolis, GO: Associação Internacional de Linguística, SIL – Brasil.
- . 1976. "The Historical Tense in Apalaí Narrative." *International Journal of American Linguistics* 42 (3): 243–52.
- . 2009. "The Apalaí Phrase: Preliminary Analysis." Anápolis, GO: Associação Internacional de Linguística, SIL – Brasil.
- Koehn, Edward H., and Sally S. Koehn. 1995. *Vocabulário Básico Apalaí-Português: Dicionário Da Língua Apalaí*. Brasília: Sociedade Internacional de Linguística.
- Koehn, Edward, and Sally Koehn. 1986. "Apalai." In *Handbook of Amazonian*

- Languages*, edited by Desmond C. Derbyshire and Geoffrey K. Pullum, 1:33–127. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- . 1994. *14 Textos Apalaí*. Brasília: Summer Institute of Linguistics.
- Koehn, Sally S. 1966. “Apalaí Verb Structure: Preliminary Analysis.” Anápolis, GO: Associação Internacional de Linguística, SIL – Brasil.
- Koelewijn, Cees. 1984. *Tarëno Tamu Inponopi Panpira*. Vol. 1. Leusden: Algemeen Diakonaal Bureau.
- Krause, Fritz. 1936. “Die Yarumá Und Arawine-Indianer Zentralbrasieliens.”
- Lacerda, Edith. 1991. “Waimiri-Atroari: Observações Lingüísticas.” Manaus: Programa Waimiri Atroari, Subprograma de Educação.
- . 1996. “Observações Sobre Morfologia e Sintaxe Da Língua Waimiri Atroari.” Manaus: Programa Waimiri Atroari, Subprograma de Educação.
- Landaburu, Jon, ed. 1996. *Documentos Sobre Linguas Aborígenes de Colombia Del Archivo de Paul Rivet, Vol.1. Linguas de La Amazonía Colombiana*. Santafé de Bogotá: Uniandes / CCELA / COLCIENCIAS.
- Largo, Wilson S. 2011. “Una Gramática Yukpa.” Bogotá: Fundación para el Desarrollo de Pueblos Marginados.
- Letschert, Bento. 1998. *Dicionário Português-Tiriyó*. Brasília, São Paulo: MEC, Mari-NHII.
- Lois, Ximena, and Valentina Vapnarsky, eds. 2006. *Lexical Categories and Root Classes in Amerindian Languages*. Bern: Peter Lang.
- Loukotka, Čestmír. 1968. *Classification of South American Indian Languages*. Edited by Johannes Wilbert. Los Angeles: Latin American Center, University of California.
- MacDonell, Ronald Beaton. 1994. “La Phonologie Du Makuxi, Langue Caribe: Une Analyse Fonctionnelle.” Master’s thesis, Université Laval.
- Maia, Marcu, Bruna Franchetto, Yonne de Freitas Leite, Marília Facó Soares, and Marcia Damaso Vieira. 1998. “Comparação de Aspectos Da Gramática Em Línguas Indígenas Brasileiras.” *DELTA: Documentação de Estudos Em Lingüística Teórica e Aplicada* 14 (2): 349–75.
- Maleko’wa, Charles, and Henk Courtz. 1999. *Kari’na Nekarity’san*. Paramaribo: Instituut voor Taalwetenschap.
- Mariano, Marelvis. 2002. “Elementos Gramaticales de La Lengua de Los Yukos: Serranía Del Perijá.” Master’s thesis, Universidad de Los Andes.
- Martius, Karl Friedrich Philipp von. 1867a. *Beiträge Zur Ethnographie Und Sprachenkunde Amerika’s Zumal Brasiliens: Wörtersammlung Brasilianischer Sprachen*. Vol. 1. Leipzig: Fleischer.
- . 1867b. *Beiträge Zur Ethnographie Und Sprachenkunde Amerika’s Zumal Brasiliens: Wörtersammlung Brasilianischer Sprachen*. Vol. 2. Leipzig: Fleischer.
- Mattéi-Müller, Marie Claude. 1975a. “La Diferenciación Lingüística Panare-Mapoya.” *Antropológica* 42: 79–91.
- . 1975b. “Vocabulario Básico de La Lengua Mapoya.” *Antropológica* 42: 57–78.
- Mattéi-Müller, Marie-Claude. 1974. “El Sistema de Posesión En La Lengua Panare.” *Antropológica*, no. 38: 3–14.

- . 1994. *Diccionario Ilustrado Panare-Español, Índice Español-Panare: Un Aporte Al Estudio de Los Panares-e'ñepa*. Caracas: Graficas Armitano.
- . 2002. “En Busca de Criterios Clasificatorios Para La Familia Caribe.” In *Línguas Indígenas Brasileiras: Fonologia, Gramática e História*, edited by Ana Suely Arruda Câmara Cabral and Aryon D. Rodrigues, 37–53. Belém: EDUFPA.
- . 2003. “Pémono: Eslabón Perdido Entre Mapoyo y Yawarana, Lenguas Caribes Ergativas de La Guayana Noroccidental de Venezuela.” *Amerindia*, no. 28: 33–54.
- . 2007. “Voir Et Savoir En Panaré (Langue Caribe Du Venezuela).” In *L'énonciation Médiatisée II. Le Traitement Épistémologique de l'information*, edited by Zlatka Guentchéva and Jon Landaburu, 63:153–72. Bibliothèque de l'information Grammaticale. Paris: Peeters.
- Mattéi-Müller, Marie-Claude, and Natalia Cáceres Arandia. 2023. “Yawarana Dictionary.”
- Mattéi-Müller, Marie-Claude, and Paul Henley. 1990. *Los Tamanaku: Su Lengua, Su Vida*. San Cristobal: Universidad Católica del Táchira.
- Matter, Florian. 2020. “Comparative Cariban Database.” <https://cariban.clld.org>.
- . 2021a. “Diachronic and Typological Aspects of Cariban Verbal Argument Marking.” PhD thesis, University of Bern.
- . 2021b. “Modified Swadesh-100 List of 23 Cariban Languages.” Zenodo. <https://doi.org/10.5281/zenodo.4438189>.
- . 2021c. “The Origin of Split Third Person Marking in Arara (Cariban).” *Cadernos de Etnolingüística* 8 (2): 1–22. <http://www.etnolingüística.org/article:vol8n2-1>.
- . 2022. “Uniparser-Yawarana.” <https://doi.org/10.5281/zenodo.6510180>.
- Matter, Florian, Natalia Cáceres Arandia, and Spike Gildea. 2022. “A Digital Sketch Grammar of Yawarana (V0.0.3.draft2).” <http://yawarana-sketch.herokuapp.com/>.
- Matter, Florian, and Rik van Gijn. 2021. “‘Linking’ Morphology in Tupían, Cariban, and Macro-Jê Languages.”
- Mattiola, Simone, and Spike Gildea. under review. “The Pluractional Marker -Pödi of Akawaio (Cariban) and Beyond,” under review.
- Medina, Francia. 1997. “Introducción a La Fonética y a La Fonología Mapoyo (Caribe).” Master’s thesis, Universidad Central de Venezuela.
- Medina, Raimundo. 1997a. “Algunas Consideraciones Sobre La Modalidad En Yukpa.” *Lingua Americana* 1 (1): 85–98.
- . 1997b. “Observaciones Sobre La Inflexión En Yukpa.” *Opción* 24: 37–62.
- . 1999. “¿Es La Lengua Yukpa Acusativa o Ergativa?” *Lingua Americana* 3 (4): 7–26.
- Mehinaku, Mutua. 2010. “Tetsualü: Pluralismo de Línguas e Pessoas No Alto Xingu.” PhD thesis, Museu Nacional da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- Mehinaku, Mutua, and Bruna Franchetto. 2014. “Tetsualü: The Pluralism of Languages and People in the Upper Xingu.” In *Language Contact and*

- Documentation / Contacto Lingüístico y Documentación*, edited by Bernard Comrie and Lucia Golluscio, 121–64. Berlin: Walter de Gruyter.
- Meira, Sérgio. 1997. “The Evolution of an Epi-Phenomenal Split-s System in the Cariban Family.” Master’s thesis, Rice University.
- . 1998. “A Reconstruction of Proto-Taranoan: Phonology and Inflectional Morphology.” Master’s thesis, Rice University.
- . 1999. “A Grammar of Tiriyo.” PhD thesis, Rice University.
- . 2000a. “A Reconstruction of Proto-Taranoan: Phonology and Morphology.”
- . 2000b. “The Accidental Intransitive Split in the Cariban Family.” In *Reconstructing Grammar*, edited by Spike Gildea, 43:201–30. Typological Studies in Language. Amsterdam: John Benjamins.
- . 2002. “A First Comparison of Pronominal and Demonstrative Systems in the Cariban Language Family.” In *Current Studies on South American Languages: Selected Papers from the 50th International Congress of Americanists in Warsaw and the Spinoza Workshop on Amerindian Languages in Leiden*, edited by Mily Crevels, Mily Crevels, Sérgio Meira, and Hein van der Voort, 255–75. Leiden: Research institution of Asian, African,; Amerindian Studies (CNWS).
- . 2003a. “A Marcação de Pessoa Nos Verbos Em Bakairi (Karíb).” In, edited by Francesc Queixalós, 2:155–63. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- . 2003b. “Mental State Postpositions in Tiriyo and Other Cariban Languages.” *Linguistic Typology* 7 (3): 131–59.
- . 2003c. “Morfologia Vs. Semântica Ou Intransitividade Cindida Em Tiriyo (Karíb).” In *Atas Do II Encontro Nacional Do GELCO: Integração Lingüística, Étnica e Social*, edited by Denize Elena Garcia da Silva, 261–70. Brasília.
- . 2003d. “Primeras Observaciones Sobre La Lengua Yukpa.” *Lingua Americana* 7 (12).
- . 2004. “Les Démonstratifs Proximaux Non-Animés de La Langue Tiriyo (Caribe): Une Étude de Corpus.” *Amerindia*, no. 28: 183–200.
- . 2005. “Reconstructing Pre-Bakairi Segmental Phonology.” *Anthropological Linguistics* 47 (3): 261–91.
- . 2006a. “A Família Linguística Caribe (Karíb).” *Revista de Estudos e Pesquisas* 3 (1/2): 157–74.
- . 2006b. “Approaching Space in Tiriyo Grammar.” In *Grammars of Space: Explorations in Cognitive Diversity*, edited by Stephen C. Levinson and David P. Wilkins, 311–58. Cambridge: Cambridge University Press.
- . 2006c. “Cariban Languages.” In *Encyclopedia of Language and Linguistics*, edited by Keith Brown, 199–203. Oxford: Elsevier.
- . 2006d. “Syntactic Reanalysis in Yukpa (Cariban).” *International Journal of American Linguistics* 72 (1): 135–50.
- . 2006e. “Word Class Systems in Cariban Languages.”
- . 2007. “Orações Relativas Em Línguas Karíb.” *Boletim Do Museu Goeldi, Série Ciências Humanas* 2 (1): 105–21.

- . 2018. “Tiriyó: Non-Contrastive Exophoric Uses of Demonstratives.” In *Demonstratives in Cross-Linguistic Perspective*, edited by Stephen C. Levinson, Sarah Cutfield, Michael J. Dunn, Nick Enfield, and Sérgio Meira, 222–41. Cambridge: Cambridge University Press.
- . 2022a. “Akawaio Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022b. “Akuriyó Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022c. “Apalaí Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022d. “Arara Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022e. “Aretyry (Kari’na) Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022f. “Chayma Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022g. “Eastern Bakairi Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022h. “Hixkaryána Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022i. “Ikpeng Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022j. “Ingarikó Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022k. “Karijona Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022l. “Kuikuro Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022m. “Macushi Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022n. “Mapoyo Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022o. “Murato Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022p. “Panare Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022q. “Pemón Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022r. “Pimenteira Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022s. “Tabajari Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022t. “Tamanaku Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022u. “Taulipang (Pemon) Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”

- . 2022v. “Tiriyó Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022w. “Tyrewuju Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022x. “Waimiri-Atroari Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022y. “Waiwai Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022z. “Wayana Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022aa. “Werikyana Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022ab. “Western Bakairi Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022ac. “Yawarana Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022ad. “Ye’kwana Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- . 2022ae. “Yukpa Shoebox Database with Parsed and Glossed Texts and Corresponding Morpheme Lexicon.”
- Meira, Sérgio, Joshua Birchall, and Natalia Chousou-Polydouri. 2015. “A Character-Based Internal Classification of the Cariban Language Family.” Leiden.
- Meira, Sérgio, Ana Carolina Ferreira Alves, Ana Paula Gomes da Silva, Aurélio Alves Gonçalves, Daniel Alves Ferreira, Isaque Franco Peres, Diene Flores Franco, et al. 2023. “Dicionário Taurepang.” ProDoclin, Museu do Índio. <https://japiim.museudoindio.gov.br/dic/taurepang/index.php>.
- Meira, Sérgio, and Bruna Franchetto. 2005. “The Southern Cariban Languages and the Cariban Family.” *International Journal of American Linguistics* 71 (2): 127–92.
- Meira, Sérgio, and Spike Gildea. 2009. “Property Concepts in the Cariban Family: Adjectives, Adverbs, and/or Nouns.” In *The Linguistics of Endangered Languages*, edited by W. Leo Wetzels, 95–133. Utrecht: LOT.
- Meira, Sérgio, Spike Gildea, and Berend J. Hoff. 2010. “On the Origin of Ablaut in the Cariban Family.” *International Journal of American Linguistics* 76 (4): 477–515.
- Meira, Sérgio, and Angela Terill. 2005. “Contrasting Contrastive Demonstratives in Tiriyó and Lavukaleve.” *Linguistics* 43 (6): 1131–52.
- Méndez-Arocha, Alberto. 1959. “Un Vocabulario Yabarana Con Apuntes Fonéticos.” *Antropológica* 7: 65–84.
- Migliazza, Ernesto C. 1965. “Notas Fonológicas Da Língua Tiriyó.” *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi. Série Antropologia* 29: 1–13.
- . 1985. “Languages of the Orinoco-Amazon Region: Current Status.” In *South American Indian Languages*, edited by Harriet E. Manelis Klein and Louisa Stark, 17–139. Austin: Texas University Press.
- Moore, D. 2006. “Brazil: Language Situation.” In *Encyclopedia of Language and*

- Linguistics*, edited by Keith Brown, Anne Anderson, Laurie Bauer, Margie Berns, Jim Miller, and Graeme Hirst, 1:117–28. Amsterdam: Elsevier.
- Morales Romero, Venancio. 2001. “Regularidades Morfológicas y Sintácticas de La Lengua Kari’ña.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Morgado, Paula, and Gabriel Coutinho Barbosa. 2018. “Wayana.” <https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Wayana>.
- Moseley, Christopher, and R. E. Asher, eds. 1994. *Atlas of the World’s Languages*. London: Routledge.
- Mosonyi, Esteban Emilio, and Basilio Benavides. 2000. “Pemón.” In, edited by Esteban Emilio Mosonyi and Jorge C. Mosonyi, 2:492–543. Caracas: Fundación Bigott.
- Mosonyi, Esteban Emilio, and Jorge Pocaterza González. 2004. “Experiencias Recientes de Revitalización Lingüística En La Venezuela Indígena.” Barcelona.
- Mosonyi, Esteban Emilio, and Jorge C. Mosonyi, eds. 2000. *Manual de Lenguas Indígenas de Venezuela*. 2 vols. Caracas: Fundación Bigott.
- Mosonyi, Esteban Emilio, and Pedro J. Medina Tamanaico. 2000. “Kari’ña.” In, edited by Esteban Emilio Mosonyi and Jorge C. Mosonyi, 2:398–450. Caracas: Fundación Bigott.
- Mosonyi, Jorge C. 1978. *Diccionario Básico Del Idioma Cariña*. Caracas: UCAB.
- . 1986. “Lenguas Indígenas de Venezuela.” *Boletín de Lingüística* 7: 19–40.
- O’Hagan, Zachary, Natalia Chousou-Polydouri, and Lev Michael. 2019. “Phylogenetic Classification Supports a Northeastern Amazonian Proto-Tupí-Guaraní Homeland.” *LIAMES: Línguas Indígenas Americanas* 19: 1–29.
- Olza, Jesús, and Cesáreo de Armellada. 1994. *Gramática de La Lengua Pemón (Morfosintaxis)*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- Oquendo, Luis. 2000. “Comparación Entre El Japreria y El Yukpa.” Warsaw.
- . 2004. “Is Japreria a Yukpa Dialect?” *Lingua Americana* 8 (14): 87–98.
- Oquendo, Luis, and Mariela Chavier. 2005. “La Anáfora En Yukpa.” *Boletín Antropológico* 23 (63): 7–29.
- Oquendo, Luis, and Venancio Morales. 2007. *Gramática Pedagógica de La Lengua Yukpa: Nanvonku o Tuampatpo Yukpape Kuripa Tusi Kuripa Voni Tatpo Yukpa Vonku*. Caracas: FEDUPEL.
- Overall, Simon E., Rosa Vallejos, and Spike Gildea, eds. 2018. *Nonverbal Predication in Amazonian Languages*. Amsterdam: John Benjamins.
- Pachano, Maryoris. 1997. “Análisis Sintáctico de Las Posposiciones En La Lengua Indígena Yukpa.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Pachêco, Frantomé B. 1997a. “A Posição Do Ikpeng (Karib) Na Tipologia Das Relativas.” In *Anais Do XX Seminário Do CELLIP*. Universidade Estadual de Londrina.
- . 1997b. “Aspectos Da Gramática Ikpeng (Karib).” Master’s thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- . 1997c. “Relativização de Objeto Em Ikpeng/ Txicão (Karib): Uma

- Proposta de Análise.” *Estudos Lingüísticos* 26: 697–701.
- . 1998. “Nominalização de Sujeito e Objeto Em Ikpeng/Txicão (Karib).” In *Estudos Lingüísticos*, 27:769–72.
- . 2001. “Morfossintaxe Do Verbo Ikpeng (Karíb).” PhD thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- . 2002. “Aspectos Da Morfologia Ikpeng.” In, edited by Ana Suelly Arruda Câmara Cabral and Aryon D. Rodrigues, 2:54–61. Belém: EDUFPA.
- . 2003a. “Eclipse e Reiteração Em Textos Ikpeng (Karib).” *Línguas Indígenas Americanas* 3: 53–74.
- . 2003b. “Verbos Intransitivos Em Ikpeng (Caribe): Proposta de Organização Morfossintática.” *Amerindia*, no. 28: 95–108.
- . 2005. “As Funções Sintáticas Nucleares e Periféricas Em Ikpeng (Karíb).” In *Novos Estudos Sobre Línguas Indígenas*, edited by Aryon D. Rodrigues and Ana Suelly Arruda Câmara Cabral, 169–76. Brasília: Editora Universidade de Brasília.
- . 2007. “Morfofonologia Dos Prefixos Pessoais Em Ikpeng (Karíb).” *Estudos Lingüísticos* 36 (1): 268–77.
- . 2009. “Construções Deverbais e Processos de Subordinação Em Ikpeng (Karíb): Breve Discussão.” *ReVEL* 7 (3).
- . 2014. “Construções Causativas Em Ikpeng (Karíb).” In *Incremento de Valencia En Las Lenguas Amazónicas*, edited by Francesc Queixalós, Stella Telles, and Ana Carla Bruno, 97–111. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- Palencia, Iraima. 2000. “Las Construcciones Causativas En Pemón (Caribe).” *Lingua Americana* 4 (7): 52–66.
- Palencia, Pedro. 1998. “Análisis de Los Pronombres Reflexivos Yukpas En La Oración Simple Según El Principio a de La Teoría de Ligamiento de Chomsky.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Palmegiani, Annamaria. 2002. “Las Correlaciones de Orden En Panare, Lengua OVS.” *Boletín de Lingüística*, no. 17: 69–83.
- Pantaleoni Ricardo, Fany, ed. 2018. “Povos Indígenas No Brasil, Instituto Socioambiental.” <https://pib.socioambiental.org>.
- Paula, Ruth Wallace de Garcia. 1970. “Notas Fonológicas Da Língua Kaxuyána.” *Boletim Do Museu Paraense Emílio Goeldi - Antropologia* 43: 1–20.
- . 1980. *Língua Kaxuyána. Publicações Avulsas 63, Lingüística*. Vol. 9. Publicações Avulsas 63: Lingüística. Rio de Janeiro: Museu Nacional.
- Payne, David L. 1990. “Some Widespread Grammatical Forms in South American Languages.” In *Amazonian Linguistics*, edited by Doris L. Payne, 75–87. Austin: University of Texas Press.
- Payne, Doris L., ed. 1990a. *Amazonian Linguistics: Studies in Lowland South American Languages*. Austin: University of Texas Press.
- . 1990b. “Morphological Characteristics of Lowland South American Languages.” In *Amazonian Linguistics*, edited by Doris L. Payne, 213–41. Austin: University of Texas Press.
- . 1993. “Nonconfigurationality and Discontinuous Expressions in Panare.” In *Proceedings of the Nineteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society: Special Session on Syntactic Issues in Native American Languages*,

- edited by David A. Peterson, 121–38. Berkeley: Braun-Brumfield.
- . 1994. “OVSu Versus VSuO in Panare (Cariban): Do Syntax and Discourse Match?” *Text: Interdisciplinary Journal for the Study of Discourse* 14 (4): 581–610.
- Payne, Thomas E. 1995. “Object Incorporation in Panare.” *International Journal of American Linguistics* 61 (3): 295–312.
- Payne, Thomas E., and Doris L. Payne. 2013. *A Typological Grammar of Panare: A Cariban Language of Venezuela*. Brill’s Studies in the Indigenous Languages of the Americas. Leiden: Brill.
- Pelleprat, Pierre. 1655. *Introduction a La Langue Des Galibis: Sauvages de La Terre Ferme de l’amerique Meridionale*. Paris: Cramoisy. <http://hdl.handle.net/11858/00-001M-0000-0012-813E-0>.
- Pérez, Ana, Ana Fontana, Pablo Pérez, Marie-Claude Mattéi-Müller, Natalia Cáceres Arandia, and Olga Conde. 2019. “Traducción Del Himno de Venezuela En Yabarana.”
- Pessoa, Katia Nepomuceno. 2006. “Fonologia Taurepang e Comparação Preliminar Da Fonologia de Línguas Do Grupo Pemóng (Família Caribe).” Master’s thesis, Universidade Federal de Pernambuco.
- Peterson, David A., ed. 1993. *Proceedings of the Nineteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society: Special Session on Syntactic Issues in Native American Languages*. Berkeley: Braun-Brumfield.
- Pineda Giraldo, Roberto. 1958. “Vocabulario Opón-Carare.” In *Homenaje Al Profesor Paul Rivet*, edited by Roberto Pineda Giraldo and Miguel Fornaguera, 191–203. Bogotá: Editorial ABC.
- Pinto De Faria Junior, Geraldo. 2022. “A Grammar of the Bakairi Language.” PhD thesis, Vrije Universiteit Amsterdam.
- Price, Jana. 1984. *Estudio Sobre El Sistema de Sonidos Del Idioma Panare*. Caracas: UCAB.
- Price, Jana, and Mary Ritchie Key. 2015. “Panare.” In *The Intercontinental Dictionary Series*, edited by Mary Ritchie Key and Bernard Comrie. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. <https://ids.cld.org/contributions/172>.
- ProDoclin Ikpeng. 2014. *Wonkinom Miran: Livro de Narrativas Ikpeng*. Edited by Angela Fabíola Alves Chagas and Lemos Costa Ingrid. Rio de Janeiro: Museu do Índio.
- Queiroz, Ruben Caixeta de. 2018. “Hixkaryana.” <https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Hixkaryana>.
- Queixalós, Francesc, ed. 2002. *Ergatividade Na Amazônia*. Vol. 1. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- , ed. 2003. *Ergatividade Na Amazônia*. Vol. 2. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.
- , ed. 2004. *Ergatividade Na Amazônia*. Vol. 3. Brasília, Paris: Laboratório de Línguas Indígenas, Centre d’études des langues indigènes d’Amérique.

- Queixalós, Francesc, and Spike Gildea. 2010. "Manifestations of Ergativity in Amazonia." In *Ergativity in Amazonia*, edited by Spike Gildea and Francesc Queixalós, 1–26. Amsterdam: John Benjamins.
- Queixalós, Francesc, Stella Telles, and Ana Carla Bruno, eds. 2014. *Incremento de Valencia En Las Lenguas Amazónicas*. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- Reichel-Dolmatoff, Gerardo. 1945. "Los Indios Motilones: Etnografía y Lingüística." *Revista Del Instituto Etnológico Nacional* 2 (1): 15–115.
- Renault-Lescure, Odile. 1981. "Evolution Lexicale Du Galibi: Langue Caribe Du Guyane Française." PhD thesis, Université de la Sorbonne (Paris IV).
- . 1983. "La Composition Nominale En Galibi." *Amerindia*, no. 8: 17–38.
- . 1999. "Le Dispositif Aspecto-Temporel Des Verbes Finis En Kali'na Oriental (Langue Caribe de La Guyane Française)." *Actances*, no. 10: 163–76.
- . 2001. "Dynamique Des Relations Actancielles En Kali'na de Guyane Française (Ou Galibi)." *Amerindia*, no. 26/27: 67–85.
- . 2002. "Le Parfait En Kali'na." In *Current Studies on South American Languages: Selected Papers from the 50th International Congress of Americanists in Warsaw and the Spinoza Workshop on Amerindian Languages in Leiden*, edited by Mily Crevels, Mily Crevels, Sérgio Meira, and Hein van der Voort, 277–86. Leiden: Research institution of Asian, African,; Amerindian Studies (CNWS).
- . 2004. "Les Noms Des Parties Du Corps Et Leur Incorporation En Kali'na." *Amerindia*, no. 28: 109–32.
- . 2012. "Personnes Et Saillance En Kali'na." *Faits de Langues*, no. 39: 157–68.
- Rivet, Paul. 1924. "Langues Américaines II: Langues de l'amérique Du Sud Et Des Antilles." In *Les Langues Du Monde*, edited by Antoine Meillet and Marcel Cohen, 1st ed., 639–712. Paris: Champion.
- Rivet, Paul, and Čestmír Loukotka. 1952. "Langues de l'amérique Du Sud Et Des Antilles." In *Les Langues Du Monde*, edited by Antoine Meillet and Marcel Cohen, 2nd ed., 1067–97. Paris: Champion.
- Robayo, Camilo. 1996. "Datos Actuales de La Lengua Carijona, Equivalentes Al Documento de Wavrin Donde Usa El Cuestionario Llamado "Vocabulario Personal"." In *Documentos Sobre Lenguas Aborígenes de Colombia Del Archivo de Paul Rivet, Vol.1. Lenguas de La Amazonía Colombiana*, edited by Jon Landaburu, 517–20. Santafé de Bogotá: Uniandes / CCELA / COL-CIENCIAS.
- Robayo Moreno, Camilo Alberto. 1986. "La Flexión Verbal Del Carijona." Master's thesis, Universidad de los Andes.
- . 1987. "Le Système Des Personnes de La Lengua Carijona." Master's thesis, Université Paris VII.
- . 1989. "'En Faisant Une Rame': Texte Carijona." *Amerindia* 14: 189–99.
- . 2000a. "Avance Sobre Morfología Carijona." In *Lenguas Indígenas de Colombia*, edited by María Stella González de Pérez and María Luisa Rodríguez de Montes, 171–80. Santafé de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- . 2000b. "Introducción Al Estudio de La Lengua Yupo o Yukpa." In

- Lenguas Indígenas de Colombia*, edited by María Stella González de Pérez and María Luisa Rodríguez de Montes, 709–17. Santafé de Bogotá: Instituto Caro y Cuervo.
- Rodrigues, Aryon D. 1996. “A Case of Grammatical Affinity Among Tupi, Karib, and Macro-Je.”
- . 2009. “A Case of Affinity Among Tupí, Karíb, and Macro-Jê.” *Revista Brasileira de Linguística Antropológica* 1 (1): 137–62.
- Rodrigues, Aryon D., and Ana Suelly Arruda Câmara Cabral, eds. 2005. *Novos Estudos Sobre Línguas Indígenas*. Brasília: Editora Universidade de Brasília.
- Rodrigues, João Barbosa. 1885. *Rio Jauapery: Pacificação Dos Crichanás*. Rio de Janeiro: Imprensa Nacional.
- Romero-Figueroa, Andrés. 2000a. *Basic Word Order and Sentence Types in Kari’ña*. München: LINCOM Europa.
- . 2000b. “Morfología Verbal Del Pemón.” In *Linguistica Romanica Et Indiana*, edited by B. Staib, 551–64. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- . 2000c. “Participant Coding in Kariña Discourse.” In *Indigenous Languages of Lowland South America*, edited by H. van der Voort and Simon van de Kerke, 243–54. Leiden: Research School of Asian, African,; Amerindian Studies.
- . 2007. “La Unión Clausal Adverbial En Las Lenguas Caribes Del Norte.” In *Lenguas Indígenas de América Del Sur*, edited by Andrés Romero-Figueroa, Ana Fernández Garay, and Angel Corbera, 19–28. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- . 2011a. “El Sistema Ergativo En Las Lenguas Caribes Del Norte: ¿Muestra Signos de Debilitamiento?” In *Lenguas Indígenas de América*, edited by Andrés Romero-Figueroa, 113–41. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- , ed. 2011b. *Lenguas Indígenas de América: Morfología y Sintaxis*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- . 2014. “Análisis Tipológico de Los Comparativos En Las Lenguas Caribes Del Norte.” *Boletín de Lingüística* 25 (39–40): 187–216.
- . 2015. “Cláusulas Ergativas y No Ergativas En Ye’kwana (Caribe de Norte).” *Línguas Indígenas Americanas* 15 (1): 113–24.
- Romero-Figueroa, Andrés, Ana Fernández Garay, and Angel Corbera, eds. 2007. *Lenguas Indígenas de América Del Sur: Estudios Descriptivo-Tipológicos y Sus Contribuciones Para La Lingüística Teórica*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello.
- Rosales, Cira. 1997. “El Tiempo Lingüístico En La Estructura Sintáctica de La Lengua Yukpa.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- . 1998. “Algunas Consideraciones Sobre El Anclaje Del Tiempo Lingüístico En La Lengua Yukpa.” *Lingua Americana* 2 (1): 38–48.
- Rowicka, Grazyna J., and Eithne B. Carlin, eds. 2006. *What’s in a Verb: Studies in the Verbal Morphology of the Languages of the Americas*. Utrecht: LOT.
- Salles Kobayashi, Filipe Hisao de, and Marília Lopes da Costa Facó Soares. 2015. “A Codificação de Argumentos No Verbo Ikpeng (Karíb).” *ReVEL* 13

(24).

- Sánchez, A. 2004. “La Oración Simple y La Cláusula Relativa En Yukpa.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Sánchez, Ana Carolina, and Yandira Guerreiro. 2011. “Estrategias de Relativización En Yukpa.” *Synergies*, no. Venezuela n° spécial: 235–47.
- Santos, Gélsama Mara Ferreira dos. 2002. “Morfologia Kuikuro: As Categorias ‘Nome’ e ‘Verbo’ e Os Processos de Transitivização e Intransitivização.” Master’s thesis, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- . 2007. “Morfologia Kuikuro: Gerando Nomes e Verbos.” PhD thesis, Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- Santos, Gélsama Mara Ferreira dos. 2008. “As Classes Morfológicas Flexionais Da Língua Kuikuro.” *Línguas Indígenas Americanas*, no. 8: 105–20.
- Santos, Mara, and Bruna Franchetto. 2014. “Nominalização Dos Argumentos Interno e Externo Em Kuikuro.” In *Sintaxe e Semântica Do Verbo Em Línguas Indígenas Do Brasil*, edited by Luciana Storto, Bruna Franchetto, and Suzi Lima, 43–64. Lisbon: Mercado de Letras.
- Sapién, Racquel-María, Natalia Cáceres Arandia, Spike Gildea, and Sérgio Meira. 2021. “Antipassive and Semantic Classes of Verbs in the Cariban Family.” In *The Multifaceted Nature of Antipassive*, edited by Katarzyna Janic and Alena Witzlack-Makarevich. Amsterdam: John Benjamins.
- Schomburgk, Robert. 1850. “A Vocabulary of the Maionkong Language.” *Proceedings of the Philological Society* IV (92): 217–23.
- Schuring, Phillip Arthur. n.d. “Uma Gramática Morfossintática Básica Da Língua Katxuyana.”
- Schuster, Meinhard. 1976. *Dekuana: Beiträge Zur Ethnologie Der Makiritare*. Vol. 3. Ergebnisse Der Frobenius-Expedition 1954/55 Nach Südost-Venezuela. München: Klaus Renner.
- Segovia, Elena Niño. 1999. “Aspectos de La Morfología Del Yukpa.” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Seifart, Frank, and Doris L. Payne. 2007. “Nominal Classification in the North West Amazon: Issues in Areal Diffusion and Typological Characteristics.” *International Journal of American Linguistics* 73 (4): 281–87.
- Seiler-Baldinger, Annemarie, and Marie-Claude Mattéi-Müller. 2017. “Los Yawarana (Yabarana).” In *Los Aborígenes de Venezuela v*, edited by Miguel Ángel Perera and Pedro Rivas, 127–209. Caracas.
- Sherzer, Joel, and Greg Urban, eds. 1986. *Native South American Discourse*. Amsterdam: Mouton de Gruyter.
- Shibatani, Masayoshi, ed. 2002. *The Grammar of Causation and Interpersonal Manipulation*. Amsterdam: John Benjamins.
- Silva, Glauber Romling da, and Bruna Franchetto. 2011. “Prosodic Distinctions Between the Varieties of the Upper-Xingu Carib Language: Results of an Acoustic Analysis.” *Amerindia* 35: 41–52.
- Silva Monterrey, Nalúa Rosa. 2007. “Pouvoir, Parenté Et Société Chez Les Ye’kwana Du Caura-Erebato, Au Venuezuela: De La Diversité à La Synthèse.” PhD thesis, École des hautes études en sciences sociales.
- Simons, Gary F., and Charles D. Fennig, eds. 2019. “Ethnologue: Languages of

- the World.” Dallas, Texas: SIL International. <http://www.ethnologue.com>.
- Smoll, Laetitia. 2014. “Me: u u, oku and T itowi : An Analysis of Ideophones in Katuena (Tunayana).” Master’s thesis, University of Leiden.
- . 2015. *Ideophones in Katuena (Tunayana): A Cariban Language of the Amazon Basin*. Saarbrücken: LAP Lambert Academic Publishing.
- Socorro Sánchez, Marlene. 1998. “Interacción de Morfología y Fonología En El Sistema Verbal Del Kari’ña (Caribe).” Master’s thesis, Universidad del Zulia.
- Sousa, Francisco Bernardino de. 1875. *Pará e Amazonas*. Rio de Janeiro: Typographia Nacional.
- Souza, Isaac Costa de. 1988. “Contribuição Para a Fonologia Da Língua Arara (Karib).” Master’s thesis, Universidade Estadual de Campinas.
- . 2010. “A Phonological Description of ‘Pet Talk’ in Arara.” Master’s thesis, University of North Dakota.
- Souza, Shirley Dias Cardoso de. 1993. “Alguns Aspectos Morfológicos Da Língua Arara (Karib).” Master’s thesis, Universidade de Brasília.
- . 2010. “The Morphology of Nouns in the Ugoronmo Language (Arara of Pará).” Master’s thesis, University of North Dakota.
- Souza, Tania Conceição Clemente. 1997. “Referencialidade e Enunciação Em Bakairi (Carib).” In *III Jornadas de Lingüística Aborígen*, edited by Marisa Censabella and J. Pedro Viegas Barros, 319–27. Buenos Aires.
- . 2003. “Referencialidade Em Bakairi.” *Ameríndia*, no. 28: 201–12.
- . 2004. “Bakairi (Southern Brazil Carib): A Syntactically Ergative Brazilian Indigenous Language with Diathesis Inversion.” PhD thesis, Universidade Federal de Juiz de Fora.
- . 2005. “Questões Sobre Ergatividade Em Bakairi (Caribe).” In *Actas Del XIV Congreso Internacional de La ALFAL*, edited by Alba Valencia. Monterrey.
- . 2006. “Alguns Aspectos Da Ergatividade Em Bakairi (Karib).” *Estudos Da Língua(gem)* 4 (1): 137–52.
- . 2007. “Discours Et Médiation En Bakaïri (Langue Caribe, Brésil).” In *L’énonciation Médiatisée II. Le Traitement Épistémologique de l’information*, edited by Zlatka Guentchéva and Jon Landaburu, 63:205–18. Bibliothèque de l’information Grammaticale. Paris: Peeters.
- Souza, Tânia Conceição Clemente de. 1994. “A Sintaxe de Uma Língua Ergativa: O Bakairi.” *Revista Latinoamericana de Estudios Etnolingüísticos* 8: 17–38.
- . 1999. “Discurso e Oralidade: Um Estudo Em Língua Indígena.” PhD thesis, UNICAMP.
- Staib, B., ed. 2000. *Linguistica Romanica Et Indiana*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Stefanowitsch, Anatol. 2002. “Causative Constructions in Akawaio.” In *The Grammar of Causation and Interpersonal Manipulation*, edited by Masayoshi Shibatani, 341–71. Amsterdam: John Benjamins.
- Stegeman, Ray, and Rita Hunter. 2014. *Akawaio-English Dictionary*. SIL International. <https://akawaio.webonary.org/>.

- Steinen, Karl von den. 1892. *Die Bakairi-Sprache: Wörterverzeichnis, Sätze, Sagen, Grammatik; Mit Beiträgen Zu Einer Lautlehre Der Karaibischen Grundsprache*. Leipzig: Koehler.
- Steinen, Karl von den. 1894. *Unter Den Naturvölkern Zentral-Brasiliens: Reise-schilderung Und Ergebnisse Der Zweiten Schingú-Expedition, 1887–1888*. Cambridge Library Collection - Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press.
- Stenzel, Kristine, and Bruna Franchetto, eds. 2017. *On This and Other Worlds: Voices from Amazonia*. Berlin: Language Science Press.
- Storto, Luciana, Bruna Franchetto, and Suzi Lima, eds. 2014. *Sintaxe e Semântica Do Verbo Em Línguas Indígenas Do Brasil*. Lisbon: Mercado de Letras.
- Swiggers, Gisela. 2004. “El Orden de Palabras En Yukpa.” *Lingua Americana*, no. 14: 120–31.
- . 2007. “La Coordinación En Yukpa.” *Opción* 23 (52): 72–84.
- . 2010. “Gramática de Referencia Del Pemón.” PhD thesis, Universidad del Zulia.
- Tavares, Petronila da Silva. 2005. “A Grammar of Wayana.” PhD thesis, University of Houston; UMI.
- The Language Archive, ed. n.d. *Kuikuro Team*.
- Troncarelli, Maria Cristina, and Patrick Menget. 2018. “Ikpeng.” <https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Ikpeng>.
- Vegamian, Felix M. 1978. *Diccionario Ilustrado Yupa-Español, Español-Yupa (Con Onomástica y Apuntes Gramaticales)*. Caracas: Formateca C.A.
- Villalón, María Eugenia. 2007. “Una Caracterización Del Sistema Consonántico de La Lengua Mapoyo y Propuesta Para Un Alfabeto Práctico.” *Antropológica*, no. 107-108: 41–70.
- Villalón, María Eugenia, and Tania Granadillo. 2000. “Los Marcadores de Persona de La Lengua Mapoyo.” In, edited by Hein van der Voort and Simon van de Kerke, 197–211. Leiden: Research School of Asian, African,; Amerindian Studies (CNWS).
- Vitorino, Marinalva M. 1991. *Dicionário Bilingüe Wai-Wai/Português, Português/Wai-Wai*. Boa Vista: Missão Evangélica da Amazônia.
- Voort, H. van der, and Simon van de Kerke, eds. 2000a. *Indigenous Languages of Lowland South America*. Leiden: Research School of Asian, African,; Amerindian Studies.
- Voort, Hein van der, and Simon van de Kerke, eds. 2000b. *Essays on Indigenous Languages of Lowland South America: Contributions to the 49th International Congress of Americanists in Quito 1997*. Leiden: Research School of Asian, African,; Amerindian Studies (CNWS).
- Wetzels, W. Leo, ed. 2009. *The Linguistics of Endangered Languages: Contributions to Morphology and Morphosyntax*. Utrecht: LOT.
- Wheatley, James. 1969. “Bakairi Verb Structure.” *Linguistics* 47 (47): 80–100.
- Wycliffe Bible Translators. 1986. “Ritonôpo Omiry.” <http://downloads.dbs.org/downloads/pdf/APYWBT/APYWBT.pdf>.
- . 2012a. “Khoryenkom Karyehtanà.” <http://downloads.dbs.org/scriptures/pdf/HIXWBT/HIXWBT.pdf>.

- . 2012b. “Khoryenkom Karyehtanà.” <http://downloads.dbs.org/scriptures/pdf/HIXWBT/HIXWBT.pdf>.
- . n.d. “Ritonōpo Omiry.” Accessed April 21, 2020. <https://www.bible.com/bible/865>.
- Yamada, Racquel-María. 2010. “Speech Community-Based Documentation, Description, and Revitalization: Kari’nja in Konomerume.” PhD thesis, University of Oregon.
- . 2011. “A New Approach to Ky- and -Ng in Kari’nja: Evidentiality or Something Else?” *International Journal of American Linguistics* 77 (1): 59–89.